



## Grenville-sur-la-Rouge

Le 17 avril 2019

### AVIS - RISQUES D'INONDATION

Selon les observations des divers cours d'eau du territoire de Grenville-sur-la-Rouge, plusieurs secteurs pourraient être inondés. La Rivière-Rouge et la rivière des Outaouais sont à risque

Nous prévoyons devoir fermer certaines parties des routes, ce qui interrompra la circulation.

Soyez assurés que le service de sécurité publique suit l'évolution de la situation de près et fera tout en son pouvoir pour agir dans les meilleurs délais.

Pour obtenir des informations et des mises à jour, suivez la page Facebook « Sécurité publique de Grenville sur la Rouge » : [www.facebook.com/secpubgslr/](http://www.facebook.com/secpubgslr/)

**Sécurité publique GSLR – 819-242-8762 poste 1**

---

### **Préparez-vous adéquatement et limitez les dangers**

Les résidents des zones inondables peuvent éviter bien des ennuis si certaines précautions de base sont prises avant que ne survienne un sinistre. De plus, quelques consignes simples doivent être observées afin de limiter les dégâts matériels causés par l'eau et éliminer, ou à tout le moins réduire, les problèmes de santé pouvant découler d'une telle situation.

### **AVANT INONDATION**

- ✓ Déterminez à l'avance un endroit où vous pourrez rapidement trouver refuge en cas d'inondation (parents, amis, etc...)
- ✓ Munissez-vous d'une radio à piles ainsi que d'une lampe de poche et gardez à portée de la main des piles de rechange;
- ✓ Constituez une réserve d'aliments et d'eau potable;
- ✓ Procurez-vous une trousse de premiers soins;
- ✓ Déménagez vos meubles et effets personnels à l'étage supérieur de votre résidence;
- ✓ Rangez en lieu sûr, à l'extérieur de la maison, tous les produits polluants susceptibles de contaminer votre maison (insecticides, herbicides, contenants d'huile et de carburants, etc.)
- ✓ Si possible, retirez le moteur et les contrôles des appareils électriques fixes (ex. : système de chauffage). Il se peut que vous deviez avoir recours aux services d'un électricien qualifié ;
- ✓ Consultez un spécialiste à propos des mesures particulières à prendre afin de prévenir les dommages aux appareils de chauffage, qu'ils soient alimentés à l'électricité, à l'huile, au gaz naturel ou au gaz propane.

### **PENDANT INONDATION**

- ✓ Obstruez tous les conduits d'égout du sous-sol. Enlevez la cuvette de la toilette et bouchez le conduit au moyen d'une cheville de bois ou d'un sac de graines de lin;
- ✓ Coupez le courant électrique dans les endroits à risque, sauf si l'emplacement du commutateur central est déjà inondé;
- ✓ Si vos installations électriques ont été touchées par l'eau, elles vous menacent d'électrocution et d'incendie. Avisez immédiatement Hydro-Québec qui verra à couper l'alimentation électrique;
- ✓ Ne touchez jamais à un fil électrique tombé par terre, même s'il y a panne d'électricité;
- ✓ Munissez-vous de tous vos documents personnels essentiels (permis de conduire, carte d'assurance maladie, passeport, cartes de crédit, etc.)
- ✓ Ayez sous la main une trousse comprenant les médicaments essentiels, vos lunettes, les articles nécessaires aux soins de bébé et vos articles de toilette personnelle ;
- ✓ Avisez les autorités municipales de l'endroit où vous pourrez être contacté durant votre absence;
- ✓ Assurez-vous que tous les membres de votre famille soient chaudement vêtus et qu'ils disposent de couvre-chaussures et de vêtements chauds de rechange;
- ✓ Écoutez votre radio à piles afin de vous tenir au courant des développements de la situation et d'être informé des recommandations faites par les autorités;
- ✓ Quittez votre résidence avant que les routes ne soient impraticables.

### **APRÈS - INONDATION**

- ✓ Au moment de réintégrer votre demeure, ne consommez pas l'eau du robinet avant d'en avoir obtenu au préalable l'autorisation de la municipalité. À la première ouverture, laissez-la couler quelques minutes, surtout si l'eau est trouble. Vérifiez que l'eau des puits est également potable avant de la consommer;
- ✓ Nettoyez et désinfectez toutes les pièces inondées;
- ✓ Traitez l'eau stagnante avec une solution d'eau de javel et pompez l'eau qui se serait infiltrée à l'intérieur de la résidence;
- ✓ Procédez à un assèchement complet de la structure en enlevant les revêtements intérieurs (gypse, panneaux de bois de particules, faux plancher, isolant, tapis, etc.) jusqu'à 60 cm au-dessus de la ligne de démarcation laissée par l'inondation. Cette opération, accompagnée d'une bonne ventilation, empêchera la formation de moisissures;
- ✓ Vérifiez si les installations sanitaires fonctionnent normalement;
- ✓ Procédez à une inspection visuelle du mur de fondation. Si des fissures sont apparentes, il est recommandé de consulter un expert.
- ✓ Si le système de chauffage a été inondé, procédez à une inspection complète de ses composantes en ayant recours à une firme spécialisée;
- ✓ Si l'alimentation électrique a dû être coupée, il est conseillé de faire vérifier vos installations par un maître électricien avant de remettre les circuits sous tension;
- ✓ Après avoir inspecté la tuyauterie, ouvrez l'entrée d'eau. Advenant une fuite, le réseau interne de plomberie devra être complètement désinfecté et réparé par une firme spécialisée.



April 17, 2017

### NOTICE – FLOOD RISKS

According to the observations of the various rivers of the territory of Grenville-sur-la-Rouge, several sectors could be flooded. The Rouge-River and the Outaouais River are at risk

Some sections of roads may have to be closed, which will affect traffic.

Rest assured that the public security service is monitoring the situation closely and will do everything in its power to act as quickly as possible.

For information and updates, follow the Facebook page: « Sécurité publique de Grenville sur la Rouge » : [www.facebook.com/secpubgslr/](http://www.facebook.com/secpubgslr/)

Public Security GSLR – 819-242-8762 ex.1

---

### **Be prepared and limit the risks**

Residents in flooding zones can avoid many problems if certain basic precautions are taken before a disaster occurs. Some simple precautions should be made in order to limit material damages caused by water and to eliminate or reduce the health problems arising from a flooding situation.

#### **BEFORE A FLOOD**

- ✓ Arrange for quick access to a temporary shelter in case of a flood (friends or relatives)
- ✓ Have a portable battery operated radio, a flashlight and spare batteries within easy reach
- ✓ Set aside a supply of food and drinking water
- ✓ Have a first aid kit
- ✓ Move your furniture and personal belongings to the upper floor of your home
- ✓ Store all hazardous products (insecticides, weed-killers, oil, fuel, etc.) in a safe place outside your home
- ✓ If possible, remove the motor and controls of any fixed electrical equipment (heating system, for example). You may have to call on a qualified electrician to do so.
- ✓ Consult a specialist regarding special precautions to take in order to prevent damage to heating appliances (whether electric, natural gas or propane heaters).

#### **DURING A FLOOD**

- ✓ Block all sewage pipes in the basement. Unmount toilet bowls and block the pipes using a round piece of wood or a flaxseed bag.
- ✓ Shut off the electricity in flood risk areas of your home, unless the area where the main switch is located is already flooded.
- ✓ If your electrical equipment has been affected by water, there is a risk of electrocution and fire; immediately notify Hydro-Québec to have the power cut.
- ✓ Never touch an electrical wire that has fallen to the ground, even if there is a power failure.
- ✓ Put all your essential personal documents together in a safe place (driver's license, health insurance card, passport, credit cards, etc.)
- ✓ Keep an emergency kit handy; it should contain any medication you need eyeglasses, essential baby care items, toiletries, etc.
- ✓ Let municipal authorities know where you can be reached while you are away from your home
- ✓ Make sure all members of your family are dressed warmly and that they have waterproof boots and a change of warm clothes
- ✓ Tune your battery-operated radio to a station broadcasting up-to-date information and instructions by local authorities
- ✓ Evacuate your home before the roads become impassable

#### **AFTER A FLOOD**

- ✓ When you return to your home, do not drink the tap water until the Municipality has advised that it is safe to do so. When turning on the water for the first time, let it run for a few minutes, especially if it is cloudy. Check that the water in the well is also drinkable before consuming it
- ✓ Clean and disinfect all flooded rooms
- ✓ Treat any stagnant water with a chlorine bleach solution. Remove all water from your home with a pump
- ✓ Completely dry out the structure of your house by removing all interior covering (drywall, particleboard panels, sub-floors, insulation, carpeting, etc.) that is at least 60cm above the water mark left by the flood. This combined with good ventilation will prevent the formation of mould and mildew
- ✓ Check that all plumbing fixtures are working properly
- ✓ Visually inspect the foundation wall; if there are cracks, consult an expert
- ✓ If the heating system was flooded, contact a heating specialist to inspect all parts
- ✓ If the power was cut, all electrical equipment should be inspected by a master electrician before the power is turned back on
- ✓ After inspecting the pipes, open the water supply valve; if there is a leak, the entire plumbing system must be disinfected and repaired by a specialized firm